

唯主永不變

本會會員：雞蛋花姊妹

經文：「耶穌基督昨日、今日，一直到永遠是一樣的。」(希13:8)

天空中的白雲變化萬千，能及時捕捉剎那間的美景並不容易。然而我這個非專業攝影師，竟幸運地成功製作出這個構圖：只是某日突如其來的感動，隨身帶備手提電話去小花園曬太陽，就給我拍下來了。在疫情下，可以做一些令自己樂在其中，又能與友好分享的事，是一種活在當下的方法。我們生命中的每一刻都是何等的寶貴，學懂活在當下，可以幫助自己轉移視線，不要過分憂慮未可知的明天，有天父同在的日子，就有平安和穩妥。這張照片呈現的意境，我給它起名為「掛在天上的金燈檯」，這是我第一時間想到的名字。它好像告訴我，恩光照遍大地，世事千變萬化，唯主永不變。儘管前路不易走，我絕不會放棄，因為天父沒有叫我放棄，當走的路我尚未跑完。嚴肅一點說，我有未完的使命在前頭等着我，是天父量給我的。



最近在家庭群組中大家姐傳來右邊這張照片，她在照片下附上「有心人」三個字。在現今的社會處境下，我們每個人都可以多行一步，做個有心人，做點有意義的事去祝福別人，即使是一件微不足道的事，也能使人感到窩心，甚至得到適切的幫助。若然每個人都能多想一步，不單顧自己的事，也為別人着想，世界必定會更美麗。我相信大家都是有心人，祝福各位！



本會通訊

辦事處地址：九龍旺角運動場道21-27號
運泰大廈2樓A室

郵箱地址：香港英皇道郵箱34757號

電話：(852) 2856 0463

傳真：(852) 2516 6957

Whatsapp號碼：(852) 6333 3576

網址：www.wycliffe.org.hk

電郵：admin@wycliffehongkong.org

Facebook：www.facebook.com/wbthk

本會網址



本會Facebook



祈禱 / 思想：

1. 面對不可知的未來，你以甚麼為你人生的保障？
2. 你願意為他人多走一步，成為他人的祝福嗎？為甚麼？如你願意，你會如何實踐？

如欲經電郵收取本會代禱信，請通知本會。歡迎自由奉獻，支票抬頭寫「香港威克理夫聖經翻譯會」，或向本會查詢自動轉賬方法。

禱告牆

「.....從聽到你們的消息那天起，
我們便不斷地為你們禱告。」（歌羅西書1章9節 · 當代聖經）

1. 香港辦事處

隨着本港疫情緩和，本會辦事處同工現輪流在辦事處工作，至5月中全體恢復回到辦事處。另外，就本地的需要，本會於3月開始籌備小組，一起體驗和翻譯創傷治療材料，期望未來有機會服侍有需要人士，請記念這個事工。

2. 羅兆泉牧師、歐陽佩玲師母（香港◎辦事處主管 / 退休）——美國·述職

倫布語舊約聖經的審核工作進展順利，最近有一位能操倫布語和在美國生活的退休老師加入團隊，與羅牧師的時差只有兩小時，他們可隨時用互聯網通訊和討論經文，感恩。

3. 村島家 （日本◎宣教動員）

受新冠病毒疫情影響，日本威克理夫多個活動都要取消，求神賜智慧給村島夫婦和其他同工運用各種方式與教會聯繫，推動異象。村島夫婦協助日本威克理夫出版創傷治療事工的材料，請記念。

4. 飯糰一家 （亞太地區◎手語聖經翻譯）

飯糰先生上月中出差參與培訓和會議，至本月中回港，請記念他的行程，求主保守他平安，身心壯健。飯糰太太感恩三個孩子能保持良好的生活作息，求主賜智慧和能力給他和他丈夫照顧家庭和事工各方面的需要。

5. 譚思聆姊妹（Easyling） （亞太地區◎傳訊主任）

威克理夫國際聯會亞太區本月舉辦伙伴建立大會，預期接觸大約一千名基督徒，鼓勵他們支持和參與聖經翻譯運動，請記念姊妹的籌備工作和她在期間的事奉，求神使用這個大會感動人回應譯經異象。

6. 徐氏家庭 （亞洲大陸◎行政 / 支援）

徐氏家庭去年底移居美國後，努力適應新生活，並照顧徐太太年老患病的父母。上月中，徐太太的父親離世，徐太太心感傷痛，但也感恩這幾個月能回到美國陪伴和照顧他，求主安慰她和家人。

7. 王先生夫婦（亞洲大陸◎地區主管 / 南亞◎識字教育）

全球疫情反覆，各地語言發展和相關事工的團隊都面對挑戰，求神賜智慧給王先生和眾領袖作帶領的角色。王太太繼續南亞地區的識字教育項目，請記念在疫情的限制下，部分工作要以線上形式進行。

8. Grace姊妹（南亞◎聖經運用）——香港·准假

Grace姊妹繼續修讀遙距靈命塑造課程，感恩有美好的學習。她與工場保持適量聯繫，希望善用准假，身心休息，也期盼有機會回應香港社區的需要。另外，她也關懷患病家人的需要，請記念。

9. 足印姊妹 （南亞◎電腦支援）

姊妹計劃今年9月開始修讀全時間神學課程，為未來的事奉好好裝備自己。她要與工場團隊安排9月後的交接事宜，希望找到合適人選填補空缺，支援各區的軟件使用，求主預備所需的人手。

10. 凱丰一家（香港◎退休）

凱丰夫婦申請退休已獲接納，於今年1月1日起生效。他們會卸任差會所有的事奉崗位與職務。本會衷心感謝和敬佩他們以宣教事工為終生召命，以及將近三十年來所作之貢獻及付出，願主引領和賜福他們的新階段。

11. 比目魚一家 （亞洲◎聖經翻譯 / 社區支援）

比目魚先生以遙距方式繼續工場的聖經翻譯工作，而比目魚太太則用新的平台繼續工場的社區發展事工，求主為事工開路。他們的兩個孩子現在港讀書，請記念他們的學習。

12. 輕舟姊妹 （亞洲◎聖經翻譯） ——香港·述職

姊妹於今年2月開展述職期至6月中，請記念她與支持教會和弟兄姊妹聯繫，彼此有美好的交流和溝通，也求神幫助她完成述職期的各樣事務和目標，身心靈得力。

13. 郭氏夫婦（亞洲◎宣子教育支援）

郭太支援宣子教育和語言團隊的需要，求主幫助她所支援的家庭能夠有效規劃宣子的學業和發展。郭先生本月要應考語言水平測試，請記念他的學習，以及未來的事奉安排。

14. AK Family （亞洲◎接受訓練）

因A國政局不穩，AK Family暫定在英國逗留至少至今年夏季，到時再決定事奉的安排。在這段期間，K一邊完成應用語言學的課程，一邊與工場保持聯絡，參與每周的會議和各類訓練，請記念。

15. 劉太太 （東南亞◎識字教育）

劉太太繼續以遙距方式參與工場的識字教育工作，也在港參與本會辦事處的工作和教會的事奉。她的兒子即將大學畢業，她與劉先生計劃7月初前往英國出席他的畢業典禮，請記念他們的行程。

16. 羊先生一家 （東南亞◎聖經翻譯 / 行政支援）——香港·述職

羊先生夫婦上月下旬開展述職期至7月，羊先生也要兼顧工場的翻譯工作，求主加能賜力。羊太太的母親現暫住護養院，需要接受較長時間治療，求主安慰和醫治。



17.米露家庭 (東南亞◎
圖書館管理 / 支援)

阿露要兼顧幾方面的職務，求主幫助她分配好時間，按時完成工作。另外，請記念他們的大兒子的教育安排，為了方便將來升學，他們計劃轉去一間正式學校完成高中最後兩年，請記念。

18.Lillian姊妹 (東南亞◎
語言發展)

姊妹的兩位語言助手積極工作，努力撰寫字詞定義和例句，感恩，請繼續記念姊妹與他們的合作。姊妹計劃6月初回港，她感恩在一位弟兄的幫助下，成功訂機票和隔離酒店，請記念她能順利回港。

19.一心姊妹 (東南亞◎
民族藝術)

姊妹與團隊策劃來年工作計劃，感恩工場接納遙距任務的方案，除了返回工場的行程，其餘日子在線上工作和訓練，求神賜智慧給她作妥當的安排。姊妹所服侍的地區局勢不穩，願主賜下和平。

20.箭袋家庭
(東南亞◎宣子教育及舍監)

箭袋家庭各人早前感染新冠病毒，感恩現已康復了。箭袋先生繼續宣子教育中心的服侍，求主賜智慧給他幫助學生成長。箭袋太太也繼續在國際學校教學，請記念她的工作。

21.手物夫婦
(東南亞◎語言學習)

手物夫婦繼續在港以遙距方式參與工場譯經工作，今年也多了參與其他地區的手語項目，求主賜智慧和能力給他們兼顧不同團隊的需要。他們也希望建立更多宣教伙伴，請記念他們的需要。

22.冒號家庭
(東南亞◎聖經翻譯)

冒號先生在新語言老師的教導下有美好的學習，感恩。冒號家庭計劃5月回港述職，請記念他們的行程和安排。冒號太太的眼睛有小毛病，她會在今次留港期間接受眼科手術，請記念。

23.雅圖姊妹
(東南亞◎聖經翻譯)

感恩姊妹上月底平安回港，她完成隔離要求和放假後會展開述職期。請記念她與家人和弟兄姊妹好好團聚，並且在述職期間能鞏固與支持教會之間的聯繫，彼此建立緊密同行的關係。

24.ST一家
(東非◎聖經翻譯)

本月S與布龍語團隊進行哥林多後書的審核工作，請記念S與母語譯經員和譯經顧問有穩定的互聯網連接和清晰的溝通，如期完成工作。此外，以馬語譯經團隊需要新成員加入，求主預備人手。

25.莫先生夫婦
(東非◎聖經翻譯)

莫先生與母語譯經員處理譯文中詩體意境，工作甚具挑戰性，求主賜下智慧。莫太太則繼續跟進米圖語譯經項目，上月初在族群新成立的教會進行閱讀理解測試，請記念之後的譯文修改工作。

26.馬利亞姊妹 (東非◎
聖經翻譯)

姊妹與團隊審閱傳道書，譯稿有很多錯漏，求主賜智慧給她修改。另外，姊妹計劃本月中將申命記修訂稿交付顧問審閱後，到英國接種疫苗加強劑，換領針卡，看牙醫等，求主保守她的行程順利。

27.小量丸子
(東非◎聖經翻譯)

小量丸子希望可安排回港的行程，求主帶領和開路。貝里語團隊在家鄉進行馬可福音和約翰福音譯文的閱讀理解測試，請記念各項的安排，也求神賜智慧給譯經員工作。

28.施先生夫婦
(非洲◎聖經翻譯)

施先生夫婦早前返回德國述職，感恩期間能與支持教會分享異象和需要。他們已於上月回到作遙距事奉的基地。本月他們會前往工場一趟與母語譯經員及伙伴見面和工作，請記念他們的行程和事奉。

29.小方瓦姊妹
(非洲◎聖經翻譯)

姊妹計劃於今年暑假回港述職，換領身份證等文件及接受幾項覆診，但因香港疫情嚴峻和入境措施經常更改，姊妹一直未能落實計劃。請記念姊妹在本港現時疫情緩和下，能作出具體計劃。

30.雞蛋花姊妹
(香港◎語言學習)

因工場政府仍未能開放入境，以及疫情下出入境的各樣要求和限制，姊妹仍在等待合適的時間出發到工場，請記念她。另外，姊妹的母親早前跌斷手骨，打了石膏，請記念她的休養與復原。

31.沈老師夫婦
(香港◎譯經顧問與支援)

沈老師夫婦上月中順利出發到美國，與小兒子團聚，並且出席他的大學畢業典禮，感恩。小兒子已在美国找到工作，請記念他進入職場的新階段。沈老師夫婦定於本月初回港，請記念他們的行程。

32.憬連姊妹
(香港◎譯經顧問訓練)

姊妹跟隨新的譯經顧問學習，協助檢查南亞某團隊的譯稿，求主幫助她聽得懂譯經員的口音，也與顧問有美好的合作。另外，姊妹早前從神的話語和幾位前輩的電郵回覆中得到鼓勵，感恩。

33.乾糧姊妹
(香港◎手語聖經翻譯)

姊妹協助分擔全球手語譯經團隊的行政工作，也在港參與香港手語聖經翻譯的事奉，請記念她。此外，姊妹須要建立更強健的宣教伙伴和支持網絡，推廣手語譯經異象，求主為她開路。

34.風鈴姊妹
(美國◎等候出發)

風鈴姊妹計劃到台灣參與聖經運用的工作，早前在申請簽證的事情上取得進展，現仍在等候台灣重新開放，容讓從美國來的人士入境。姊妹在靜心等候主最美好的安排，求主帶領她的腳步。

35.甩轆夫婦
(香港◎尋找工場)

甩轆夫婦正在尋索未來的事奉工場，現與一些相關人士溝通，尋求合適的簽證平台，求神指引他們的道路。甩轆太太有心志參與聖經翻譯，甩轆先生則探索支援方面的工作，請記念他們。

